



A. Caniceto fecit



INTRODUCCION
Á LA SAGRADA ESCRITURA,
Ó

APARATO PARA ENTENDER

CON MAYOR FACILIDAD Y CLARIDAD

LA SAGRADA BIBLIA
EN LENGUA VULGAR.

*Traduccion de la obra que escribió en lengua Latina
el célebre P. Bernardo Lamy, de la Congregacion
del Oratorio.*

TOMO PRIMERO.

CON LICENCIA EN MADRID

EN LA IMPRENTA DE DON BENITO CANO

AÑO DE 1795.

*Se hallará en la Librería de Don Antonio Baylo,
calle de las Carretas.*

PRÓLOGO.

El título de la obra cuya traduccion presentamos al público manifiesta bastante-mente su necesidad sin que tengamos mucho que decir acerca de ella. Qualquiera que desee conocer á fondo el carácter verdadero de su Religion, el verdadero espíritu de su fé, y el grande y magnífico plan de los designios del Omnipotente, no puede ménos de recurrir á la lectura de los libros sagrados. En ellos se encuentra el origen y progresos de la Religion unidos á la historia de una grande nacion cuyos acontecimientos no pueden ser indiferentes para los Christianos; siendo aquella república una figura de la Iglesia y un pueblo escogido por Dios para que en él se conservase la Religion verdadera hasta la predicacion del Evangelio, y cuyos ritos y leyes significasen y anunciassen de antemano el prometido Christo, su dignidad,

INTRODUCCION

A LA SAGRADA ESCRITURA.

LIBRO PRIMERO.

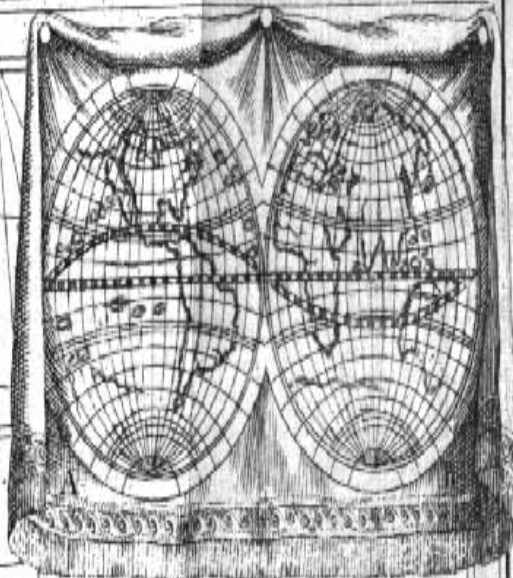
CAPITULO PRIMERO.

A los Hebréos , como dice el Apóstol , se confiaron los Oráculos de Dios , ó la Escritura , para cuya inteligencia importa saber quiénes fuéron estos : su origen , su nombre , su division en Tribus y familias : quiénes nacian Hebréos , y quiénes se hacian posteriormente tales. Los extrangeros adquirian el derecho de naturaleza por medio de la Circuncision.

El objeto que nos proponemos en la formacion de esta introduccion ó guia para la inteligencia mas perfecta de las Sagradas Escrituras , es dar un claro y verdadero conocimiento de todo aquello que Dios quiso que fuese un aparato de la Encarnacion de Jesu-Christo Señor Nuestro: porque siendo la República que se formó de los Hebréos , ó descendientes de Abraham , Isaac , y Jacob , una figura de la Iglesia , esto es , de aquella piadosa junta que algun dia habia de congregarse por Christo , merece sin duda alguna que la miremos mas de cerca. Hablarémos pues primeramente de dicha Nacion en general , dando una noción genérica que se irá perfeccionando y determinando en los siguientes capítulos ; la qual , por decirlo así , acabaremos de delinear enteramente , exponiendo su régimen , sus Leyes , su Religion , su Moral , y sus costumbres. Todas estas cosas merecen exâminarse con cuidado ; pues así como en la República de los Hebréos no hubo institucion alguna que se debiese á la casualidad , sino que todas tuviéron por causa á Jesu-Christo ; así tambien todo quanto les su-

SEPTENTRION.

MUNDO, O
 TIERRA CONOCIDA
 quando comenzaba
 á promulgarse
 el Evangelio.



OCCIDENTE.

ORIENTE.



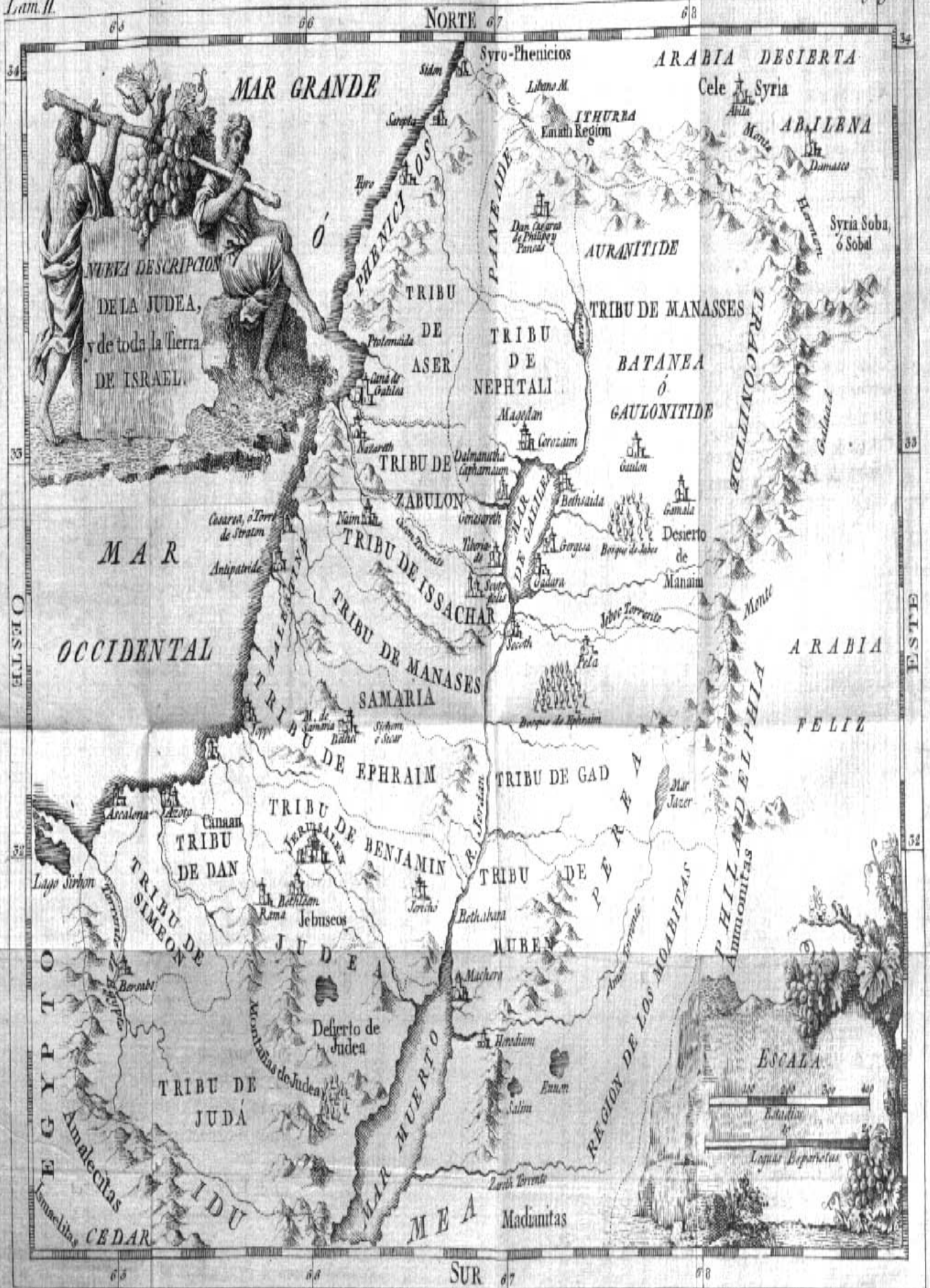
Manfiones de los Israelitas en el Desierto.



MEDIODIA.



SITIO DEL PARAISO.



NUEVA DESCRIPCION
DE LA JUDEA,
y de toda la tierra
DE ISRAEL.

ESCALA



NUEVA DESCRIPCION
DE LA JUDEA,
y de toda la tierra
DE ISRAEL.

ESCALA

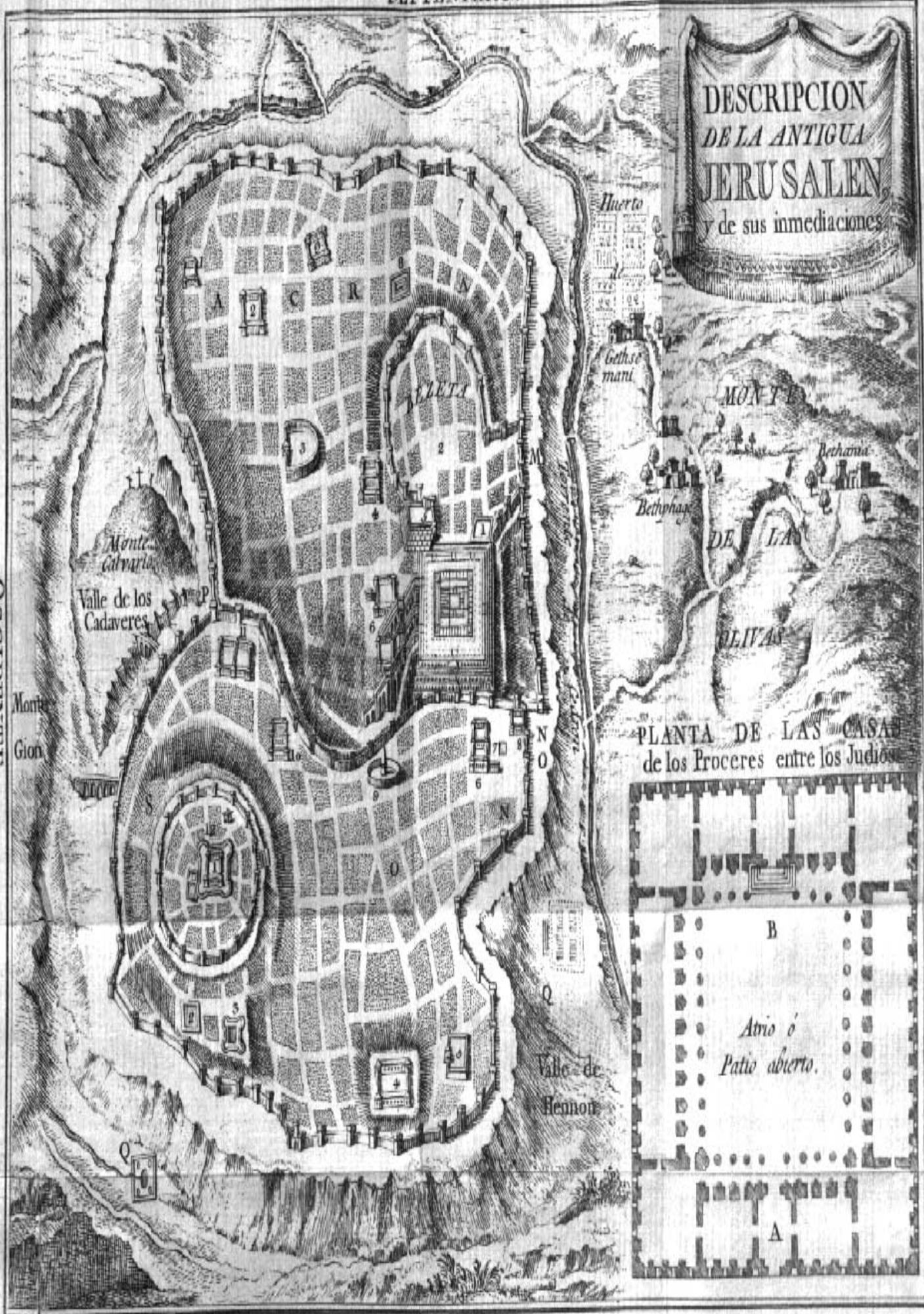


SEPTENTRION.

DESCRIPCION
 DE LA ANTIGUA
 JERUSALEN
 y de sus inmediaciones

OCCIDENTE.

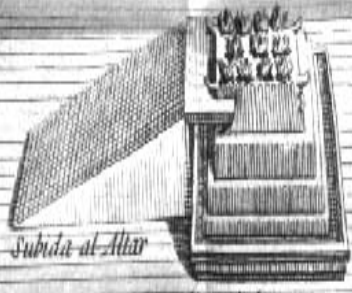
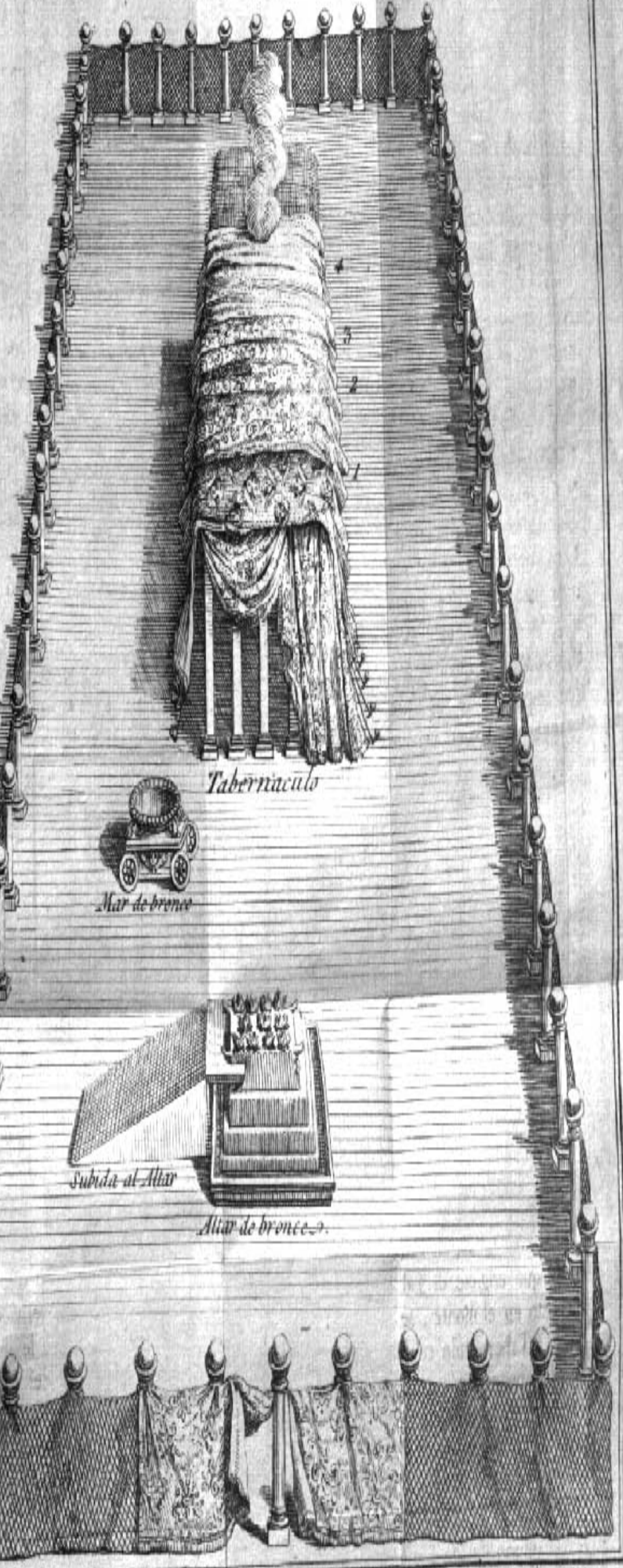
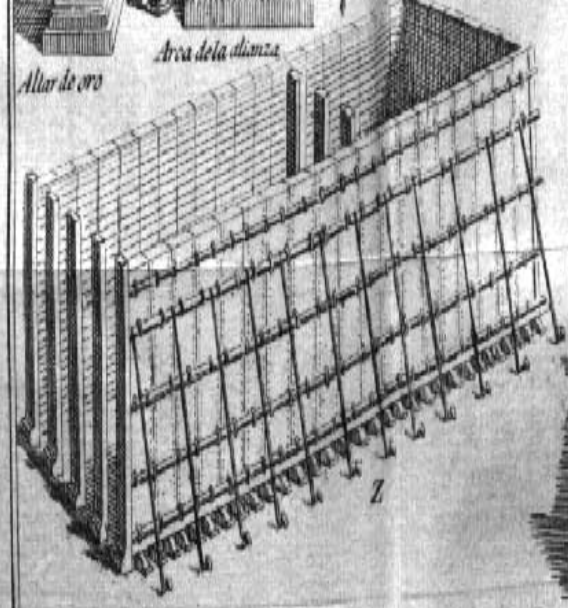
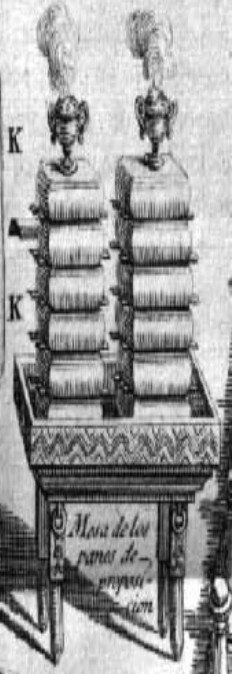
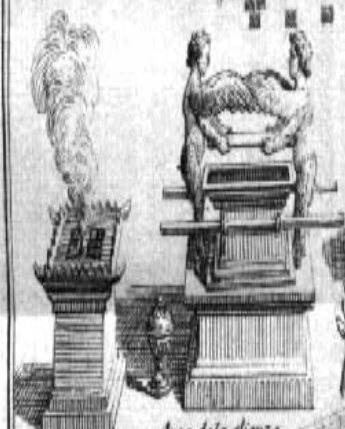
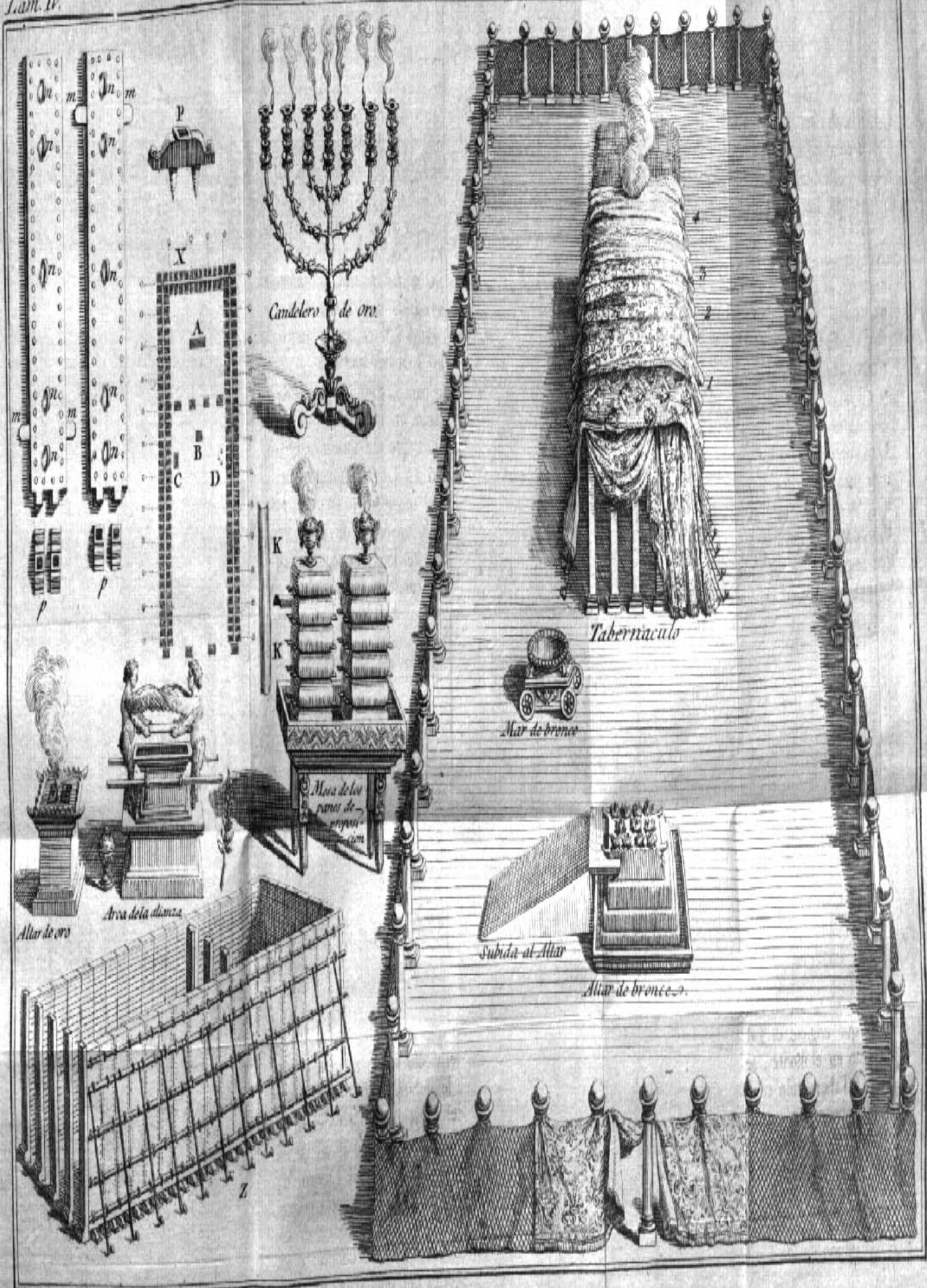
ORIENTE.



PLANTA DE LAS CASAS
 de los Proceres entre los Judios

Atrio o
 Patio abierto.

MEDIODIA.



Altar de bronce.

Ycnografia ó Planta del Templo de Jerusalem.

PORTICO SEPTENTRIONAL

ATRIO DE LAS NACIONES

PORTICO DE LAS NACIONES

ATRIO DE LOS ISRAELITAS

ATRIO DE LOS ISRAELITAS

ATRIO DE LOS ISRAELITAS

PORTICO DE LAS NACIONES

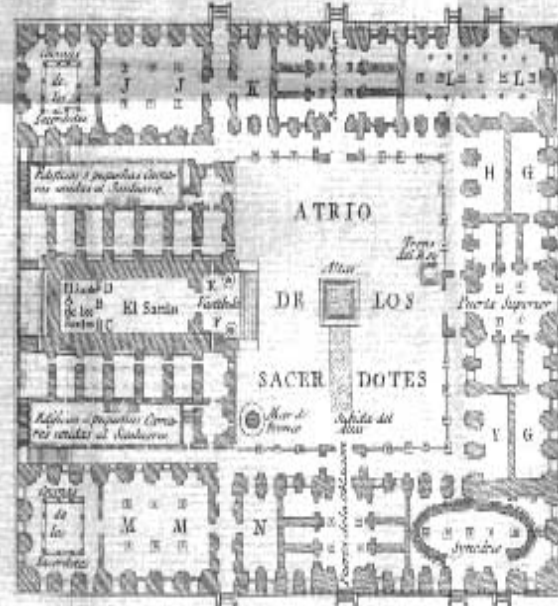
PORTICO DE LAS NACIONES

PORTICO DE LAS NACIONES

PORTICO DE LAS NACIONES

PORTICO ORIENTAL, O DE SALOMON

PORTICO OCCIDENTAL



ATRIO DE LOS ISRAELITAS

PORTICO DE LAS NACIONES

ATRIO DE LAS NACIONES

PORTICO MERIDIONAL

PORTICO DE LAS NACIONES

PORTICO DE LAS NACIONES

PORTICO DE LAS NACIONES

A



Imagen del Sumo Sacerdote.



B



El Judío en la Synagoga bendice al Pueblo, levantando en alto el volumen de la Ley, el cual tiene envuelto al rededor de dos cilindros.

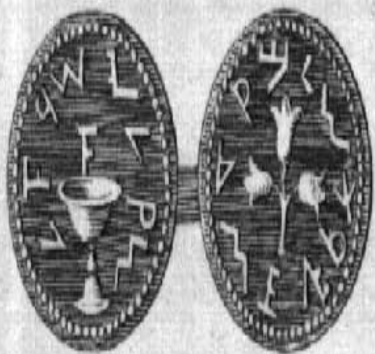


El Leon araña con sus uñas los sellos con que podía cerrarse el volumen de la Ley, para que no se leyese.



Imagen del Judio.

COMPARACION
DE LAS ANTIGUAS MONEJAS
entre si y con las nuestras.



								<p>Gherah que los Interpretes traducen Obolo</p>		<p>Su peso es segun el de Castilla</p>		<p>Nuestra mayor moneda de plata ó el peso duro tiene 542 $\frac{2}{3}$ granos del marco de Castilla; Su mitad que se llama medio duro pesa 271 $\frac{1}{3}$.</p>								
								<p>Sestercio</p>		1	Granos 14 $\frac{38}{125}$	<p>El Marco pesa ocho onzas de á 576 granos cada una.</p>								
								<p>Dragma.</p>		1	1 $\frac{1}{7}$	Granos 17 $\frac{22}{25}$	<p>El Mina de los Hebreos equivale en nuestras monedas á treinta y un pesos duros y 359 $\frac{47}{125}$ granos.</p>							
								<p>Denario.</p>		1	4	5	Granos 78 $\frac{14}{75}$	<p>El Talento Hebreo equivale á mil quinientos ochenta y tres pesos duros 67 $\frac{46}{75}$ granos.</p>						
								<p>Siclo, ó Stater.</p>		1	1 $\frac{1}{7}$	4 $\frac{4}{7}$	5 $\frac{5}{7}$	Granos 81 $\frac{122}{175}$	<p>nos.</p>					
								<p>Onza Romana.</p>		1	5 $\frac{1}{2}$	4	16	20	Granos 286 $\frac{2}{25}$					
								<p>Mina, ó Mina Hebreo.</p>		1	2	7	8	32	40	Granos 372 $\frac{4}{25}$				
								<p>Talento Hebreo.</p>		1	30	60	210	240	960	1200	Granos 1164 $\frac{4}{5}$ ó 3 marc. 5 onzas 445 $\frac{233}{125}$ granos.			
										1	50	1500	3000	10500	12000	48000	60000	Granos 858240, ó 186 marc. 2 onzas.		



		DE NUESTRAS MEDIDAS.					
	Quartario						
	1	El Log es de $18\frac{1}{2}$ pulg. cúbicas y por consiguiente menor que rre. medio quartillo en cerca de una pulgada, o lo que es lo mismo en $\frac{1729}{500}$					
	Log.						
	1	El Cabo es de $66\frac{1}{3}$ pulgadas cúbicas igual a medio quartillo y casi $\frac{1}{8}$ de celemin.					
	Cabo.						
	1	El Gomer es de $133\frac{1}{2}$ pulgadas cúbicas igual a un quartillo y $43\frac{1}{10}$ pulgadas de celemin.					
	Gomor ú Omer.						
	1	El Hin es de $221\frac{1}{2}$ pulgadas cúbicas que hacen cerca de azumbre y media.					
	Hin.						
	1	El Seah ó Sato es de $443\frac{1}{2}$ pulgadas cúbicas, y mayor que nuestro celemin en $83\frac{1}{2}$ pulgadas.					
	Seah ó Sato.						
	1	El Batho es de 1331 pulgadas cúbicas ó de ocho azumbres y can media. Epha de la misma capacidad igual a $3\frac{1}{2}$ celemines y 71 pulgadas.					
	Batho y Epha.						
	1	El Coro contenia 84 azumbres un quartillo y $\frac{1}{200}$, ó 3 fanegas, tres quartillos $\frac{1}{4}$.					
Chomer ó Coro.	1	3	6	10	18	72	288
1	10	30	60	100	180	720	2880



Semipie de Burgos.



Pulgada



Linea

DE NUESTRAS
MEDIDAS.

Dedo
Hebreo.
1

Once lineas,
y $\frac{2}{3}$

Tophac
o Palma
Hebreo.

1

4

Tres pulgadas, diez
lineas, y $\frac{2}{3}$

Zereth
o Palma.

1

3

12

Once pulgadas
y $\frac{2}{3}$

Pie
Romano
antiguo.

1

$1\frac{1}{10}$

$3\frac{3}{10}$

$13\frac{1}{5}$

Un pie, y diez lineas.

Codo
Hebreo.

1

$1\frac{2}{11}$

2

6

24

Un pie, once pulgadas,
y quatro lineas.

Paso
Romano.

1

$2\frac{3}{4}$

5

$5\frac{1}{2}$

$16\frac{1}{2}$

66

Cinco pies, quatro pulgu-
das, y dos lineas.

Calamo
Hebreo.

1

$2\frac{2}{11}$

6

$10\frac{10}{11}$

12

36

144.

Tres varas, dos pies,
y $\frac{2}{3}$

Estadio
Hebreo

1

$66\frac{2}{3}$

$145\frac{5}{11}$

400

$727\frac{3}{11}$

800

2400

9600

Doscientas cinquenta y
nueve varas nueve pulga-
das y quatro lineas.